

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** kaŕbúrwaŕyi, kándil, pretróljountsi, petrólioarýi, fárol  
**Arrieta:** kandelérú, kaŕbúroaŕyi, petrólioarýi, orízókandélu, \*kuŕtselu  
**Bakio:** farol, kuŕtsulu, kaŕbúro, petrólioarýi  
**Bermeo:** kuŕtsulu, farol  
**Berriz:** petrólioontsi, áryimutí, kárburº, áryísaí  
**Bolibar:** petrólioarýi, kaŕbúro, kandelérú, fárol  
**Busturia:** kuŕtsulu, kaŕbúroaŕyi, farol  
**Dima:** petróliountsi, kaŕbúro, áryísaí, kandéla  
**Elantxobe:** kuŕtsulu, farol, kaŕbúro  
**Elorrio:** kaŕbúro, fárol, áryimutí  
**Errigoiti:** petróloontsi, kaŕbúrontsi, farol, \*kuŕtsulu  
**Etxebarri:** kandéla, petróljontsi, kaŕbúro, farol  
**Etxebarria:** petrólio óntsi, kandeléra, fárol, lantérrna, kándil, kaŕbúroáŕyi  
**Gamiz-Fika:** kandelérú, kaŕbúro, petrólioarýi, farol, kandíl  
**Getxo:** kaŕbúroarýi, bélaŕyi, petróleoarýi  
**Gizaburuaga:** petroleopóto, kuŕsulu, kaŕbúro, fárol, \*áryimutí  
**Ibarruri (Muxika):** kándela, kaŕbúro, kaŕbúroáŕyi, kándil, farol  
**Kortezubi:** kuŕtsulu, petrólioarýi, kaŕbúroáŕyi, farol  
**Larrabetzu:** kaŕbúroáŕyi, petrólioarýi, kandéla, \*krútselu  
**Laukiz:** oríoarýi, kaŕbúroáŕyi, petróleoarýi  
**Leioa:** petrólio arýi, kaŕbúro arýi, farol  
**Lekeitio:** kuŕtsulu, marióoso (?), farol, \*kandíl  
**Lemoa:** petrólioarýi, kaŕbúro, farol  
**Lemoiz:** kuŕtsulu, orióópte, kaŕbúraodó  
**Mañaria:** kaŕbúro, petrólio, farol  
**Mendata:** petrólio, kaŕbúro, farol, \*kuŕtsulu, \*kandíl  
**Mungia:** oríoarýi (?), kaŕbúroáŕyi, petrólioarýi, kándil, fárol, \*kuŕtselu  
**Ondarroa:** kuŕtsalu, kaŕbúrwáŕyi, farol  
**Orozko:** kuŕtsulu, tirítu, \*petróluntsi  
**Otxandio:** kándílexa, kaŕbúroáŕyi, petrólioarýi, \*áryísaí  
**Sondika:** petrólio, kaŕbúro  
**Zaratamo:** kandéla, kaŕbúro, fárol, \*petrólioarýi  
**Zeanuri:** petróluntsi, fárol, kaŕbúro  
**Zeberio:** petrólioarýi, kaŕbúroáŕyi, \*kuŕtselu, \*áryísaí  
**Zollo (Arrankudiaga):** kandelérú, fárol, kándil, \*kuŕtsulu  
**Zornotza:** kandéla, kandelérú, fárol, petrólijoontsi, kaŕbúrontsi, kuŕtsulu

## Araba

**Aramaio:** petróliountsi, fáyol, kaŕbúro, áryimutí  
**Gipuzkoa**

Aia: kuújul, kíjké  
Amezketa: kríjeáú, kíjké, páola  
Andoaín: kíjké, faolá  
Araotz (Onati): petróljuntsi, fáyol, kándil  
Arrasate: kaŕbúro, petrólioontsi, farola  
Arroa (Zestoa): petrólio  
Asteasu: kríjaáú, kíjké  
Ataun: kíjké, farol, \*áryimotí  
Azkoitia: kíjké, petrólio, paol  
Azpeitia: áryimutí, paol, kuújul, áryísaí  
Beasain: kíjké, krísaáú  
Beizama: kíjké, kaŕbúrur, paol, \*petroljónsti  
Bergara: kandéla, áryísaí, petróliointsi, kaŕbúru, \*kuŕtsel  
Deba: petróljontsi, \*kíjké  
Donostia: kísiáú, kaŕbúro  
Eibar: kaŕbúro, kuŕsélo  
Elduaín: kíjké, farol

**Elgoibar:** kándil, kuújul, kaŕbúro, kíjkia (mark.), páolák (mark.)

**Errezil:** kíjká, marípojá, kaŕbúro, farol

**Ezkio-Itsaso:** kíjké, farol, kaŕbúru

**Getaria:** kíjké, paolá, kúselá

**Hernani:** kíjké, kriſáú, páola

**Hondarribia:** kíjké, krišeó

**Ikaztegieta:** kíjké, \*árylonsti, \*krišeéue (mark.)

**Lasarte-Oria:** kíjké, \*krišálü

**Legazpi:** kíjká

**Leintz Gatzaga:** kutjalo, kaŕbúrwaŕyi, fárol

**Mendaro:** kándil, kándil, farol

**Oiartzun:** krišeáú, kíjká, farol

**Oñati:** petróljontsi, farol, kandil, kaŕbúroontsi

**Orexa:** kíjké, kaŕbúr, \*kriſálu

**Orio:** krišíáú, kíjké

**Pasaia:** kíjké, fárolák (mark.), kaŕbúro, kréseró,

farolá, \*kriſálu, \*kíjkia (mark.)

**Tolosa:** kíjké, \*krišáú, \*krišálü

**Urretxu:** eréjíjankandéla, kújul, petrólijó, kárburº, áryimutí, \*kíjká

**Zegama:** kíjká, \*krišeélu, \*kaŕbúrur, \*fa'zl

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** kíjké, kandila (mark.)

**Alkotz:** kandílek (mark.), krišíáuel (mark.)

**Aniz:** kándil, kíjké, áryíntsí, \*krišeélu

**Arbizu:** kándilá (mark.)

**Beruete:** kríjaló, kíjké, línterñá

**Donamaria:** áryíuntsi, kaŕbúro

**Dorrao / Torrano:** kíjké, kaŕbúro, krišeélu

**Erratzu:** kíjké, kríšeáú

**Etxalar:** krišeáú, kaŕbúrontsi, kíjké

**Etxaleku:** kísiáú

**Etxarri (Larraun):** kíjké, kaŕbúroontsi, \*kríjalú

**Eugi:** kíjké, krišeáú

**Ezkurra:** kísiáú, kíjké

**Gaintza:** kísiáú, kíjké, liitán

**Goizorta:** kíjké, farolá, \*krešeélu

**Igoa:** kíjaló, línterñá, línterñá, petrólio arýi, \*kíjké

**Jaurrieta:** kandil, kíjkia (mark.)

**Leitzá:** krišeáú, kíjké

**Lekaroz:** yaúntsí, \*krišeélu, \*kíjké

**Luziaide / Valcarlos:** lámpa, bújia

**Mezkiritz:** kandilexa

**Oderitz:** kíjké, gísiáú, línterñá, esküáryí

**Suarbe:** áryíuntsi, kíjké, petrólioontsi, línterñá

**Sunbillia:** kaŕbúro, kandil, kréélu

**Urdiaín:** krišelontsi (mark.), petroleontsi

**Zilbeti:** kísiáú, áryíuntsi, kíjké

**Zugarramurdi:** kándilá (mark.), máriposá (mark.), kíjké (mark.)

## Lapurdi

**Ahetze:** lámpa - pétrola (mark.), káRbyra, bužiak (mark.), kandela, gasmila

**Arrangoitze:** aréjíná, bužia, petróla, lámpa, garbýra

**Azkaine:** lámpa, \*lampjóna (mark.)

**Bardoze:** lámpa, lantérrna

**Beskoitze:** gáRbyra, petrólasko lámpa, bújí, yándera,

lampetrola, yaRbýrasko lámpa, \*tótifo

**Donibane Lohizune:** bužwáR, lantérrna

**Hazparne:** jándela, bužia, lampapétrola

**Hendaia:** petróla, lantérrna

**Itsasú:** petrólaúntsí, petrólaáRyi, yaRbýrakolámpa, bújí

**Makea:** lámpiu, lampjún, lantérrna, setiléna,

yásasko áRyi, bužia

**Mugerre:** lámpa ttipi, lámpa tampet

**Sara:** eskó, bújí, lampapétrol, yaRbýra

**Senpere:** lánteñá, lámpa

**Urketa:** gáRbúralámpa, gaRbyralama, pétrolasko

lámpa, támpta (mark.), \*lampjóna (mark.)

**Uztaritze:** lámpa petRólako, mitf, tóRiſo, ésko

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** buží, eréjina, kandé

**Arboti:** lampjún, lantérrna, pétrola, setilena, kaŕbyra, buží, gándera, petrólasko lantérrna

**Armendarizte:** lantérrna, lampjún

**Arnegi:** bužia, petrólaarýi, \*lampjón

**Arrueta:** lampjúak (mark.), gáRbyra, pétrola, lámpa

**Baigorri:** lantérrna

**Bastida:** lampjó, pétrolalámpa

**Behorlegi:** yandéaú, lampión, lampapétrol, lantérrna

**Bidarrai:** petróla, áryíseri

**Ezterenzubi:** lámpa, lantérrna

**Gamarte:** petrólamp, lantérrna, kaŕbyrá

**Garruze:** setilenak (mark.), lámpa, lantérrna, \*lampjún

**Irisarri:** petRólaáRyi, eskóRaYi

**Izturite:** kandelabre, lampjún, lantérrna

**Jutsi:** lantérrna, gaŕbura

**Landibarre:** lampión, bužia, lantérrna, aréjina

**Larzabale:** lantérrna, bárukaitako lantérrna, lámpak

(mark.), gáRbyra (?), pétrola, lampionak, tetétfia

**Uharte Garazi:** bužia, petrólalámpa, kaŕbúralampá

## Zuberoa

**Altzai:** eréjíakhánde (mark.), petrólalampá,

lantérrna, lampjún, lampjúia (mark.)

**Altzürükü:** lámpa, petrólesko lámpa, lantérrna,

lampiú, káRbyra

**Barkoxe:** lantérrna, lampiú

**Domintxaine:** lámpa petrólaskwa (mark.), lampjún,

lampjúia, gáRbyra

**Eskiula:** lámpa, lámpatampéto, lantérrna,

lampapéjíza (mark.)

**Larraine:** iséjas (?), iséjotja, erótja, petrólampa, lantérrna,

lampiú, lampa sañkhođyn, elánde (mark.)

**Montori:** lampapétrola, lampiú, lantérrna

**Pagola:** lampiú, petrólesko lampiú, lámpa, lantérrna,

botýako lantérrna, eréjíakhánde

**Santa Grazi:** lantérrna, bužias (?), tořta, bužwáR,

lámphá, petrólamphá, garbýalamphá, ephejtékua

**Sohütä:** lantérrna, lampjúak (mark.), lampjúna (mark.)

**Urdiñarbe:** eréjíakhánde, lampiú, kandaléa, lámpah

úrrustoi: lámpa, lampiú

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Ahetze (L):** bužiak, kandela, gasmila

**Aldude (N):** kandél

**Altzai (Z):** lampjún, lampjúia

**Altzürükü (Z):** lantérrna, lampiú, káRbyra

**Amezketa (G):** páola

**Aniz (N):** áryíntsí

**Aramaio (A):** kaŕbúro, áryimutí

**Araotz (Onati) (G):** kándil

**Arboti (N):** pétrola, kaŕbúra, bužia, petrólasko lantérrna

**Arrangoitze (L):** pétrola, lámpa, garbýra

**Arrasate (G):** fárola

**Arrazola (Atxondo) (B):** petróljontsi, petrólioarýi, fárol

**Arrieta (B):** petrólioarýi, orióókandélu

**Arueta (N):** pétrola, lámpa

**Azkoitia (G):** paol

**Azpeitia (G):** kuújul, áryísaí

**Bakio (B):** kaŕbúro, petrólioarýi

**Behorlegi (N):** lampapétrol

**Beizama (G):** paol

**Bergara (G):** pétroliontsi, kaŕbúru

**Berriz (B):** kárburº, áryísaíol

**Beruete (N):** línterñá

**Beskotze (L):** bújí

**Bolibar (B):** kandelerú, fárol

**Busturia (B):** farol

**Dima (B):** arýísaí, kandéla

**Domintxaine (Z):** garbýra

**Dorrao / Torrano (N):** krišeélu

**Elantxobe (B):** kaŕbúro

**Elgoibar (G):** kaŕbúro, kíjkia, páolák

**Elorrio (B):** arýimutí

**Errezil (G):** kaŕbúro, farol

**Errigoiti (B):** farol

**Eskiula (Z):** lámpoejíza

**Etxalar (N):** kíjké

**Etxebarri (B):** kaŕbúro, farol

**Etxebarria (B):** fárol, lantérrna, kándil, kaŕbúroarýi

**Ezkio-Itsaso (G):** kaŕbúrú

**Gaintza (N):** liitán

**Gamarte (N):** kaŕbyrá

**Gamiz-Fika (B):** petrólioarýi, farol, kandíl

&lt;p

## 1014. Mapa: modos de alumbrar / mode d'éclairage / lamp

GALDERA: 35620; ALG: 1293



argimutil
ezko(argi)
kriseilu
argizari
kinka
orio(-)
farol
bujia
kandela(-)
lanpiun
lanpa
petroleo(-)
karburo(-)
garbura/karbura
kandil
bestelakoak

- Galdera honetan elektrikaz bestelako argia egiteko tresna edo moldeak bilatu dira. Mota asko bildu dira erantzunetan eta denek helburu batez izan dira erabiliak: argi egitea. Erantzun guztiek onartu dira.  
- Lanpara mota diferenteak eta hauen usadioak ere jaso dira: nolakoak diren, noizkoak, zein erregai erabiltzen zuten (olioa, petrólio, karburoa, errexina, seboa, gasa...), non (sukaldean, bordetan, orgetan, bidean...), nola (zintzilik, eskuan...) eta abar.  
- Jakingarrien artean arriskuak ere aipatzen dira, bujiekin sabaietan eragin zitzaketen suak, adibidez.  
**- Bestelakoak:** lanterna, linterna, mariposa, ellande beltz, epehitxua, errotxa, gasuntzi, gazmilla, izei, zetilena, errexina, belargi, mitx, tanpeta, tortxo, gandeallu, tortxa, izeierrotxa, lirtan, paola, tetetxa, tiritu, gazazko argi.